



Noble Quran القرآن الحكيم

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir)

حضرت شاہ عبدالقدیر) اردو ترجمہ بمعہ عربی

سورة البروج بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

.1 وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ

قسم ہے آسمان کی جس میں بُرج ہیں،

.2 وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

اور اس دن (قیامت) کی جس کا وعدہ ہے،

.3 وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

اور حاضر ہونے (دیکھنے) والے کی، اور جس پر حاضر ہوئیں (دیکھی جانے والی چیز کی)۔

.4 قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ

مارے جائیو (ہلاک کر دیئے) کھائیاں کھونے والے؟

.5 الْثَّارِذَاتِ الْوَقُودِ

آگ بھری ایندھن سے۔

.6

إِذْهُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

جب (کہ) وہ اس پر (اس کے گرد) بیٹھے،

.7

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ

اور جو کچھ وہ کرتے مسلمانوں سے، سامنے دیکھتے،

.8

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ

اور ان سے بدلہ نہ لیتے تھے، مگر اسی کا کہ یقین لائے اللہ پر،

الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ

جوز برداشت ہے خوبیوں سراہا،

.9

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

جس کا راج ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

اور اللہ کے سامنے ہے ہر چیز۔

.10

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا

جودین سے بھٹکانے لگے ایمان والے مردوں کو اور عورتوں کو، پھر توبہ نہ کی

فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَحَقُّ

تو ان کو عذاب ہے دوزخ کا، اور ان کو عذاب ہے آگ لگی کا۔

.11

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

جو لوگ یقین لائے اور کیس بھلا سیاں، ان کو باغ ہیں جنکے نیچے بہتی نہ رہیں۔

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ

یہ ہے بڑی مراد ملتی۔

.12

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

بیشک تیرے رب کی پکڑ سخت ہے۔

.13

إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّيُ وَيُعِيدُ

بیشک و ہی کرے (پیدا) پہلی مرتبہ اور دوسرا،

.14

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَّاسِعُ

اور وہی ہے بخشت، محبت کرتا۔

.15

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ

مالک تخت کا بڑی شان والا۔

.16

فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ

کرڈالتا جو چاہے۔

.17

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

کچھ پہنچی تجھ کو بات ان لشکروں کی؟

.18

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ

فرعون اور ثمود کی۔

.19

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ

کوئی نہیں! بلکہ مکر جھلاتے ہیں،

.20

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ لَحِيطٌ

اور اللہ نے ان کے گرد (ہر طرف) سے گھیرا ہے۔

.21

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ

کوئی نہیں! یہ قرآن ہے بڑی شان والا،

.22

فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ

لکھا تختی میں جس کی نگہبانی ہے۔

© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com